

DAYSTATE AIR RANGER

karabinek PCP

instrukcja obsługi

karta gwarancyjna



IMPORTER
wyłączny dystrybutor produktów
Daystate na Polskę

Do użytkownika: prosimy o dokładne zapoznanie się z treścią niniejszej instrukcji i warunków gwarancji oraz o postępowanie zgodnie z zaleceniami i instrukcją obsługi.

> INFORMACJE WSTĘPNE

Gratulujemy trafnego wyboru Karabinka pneumatycznego firmy DAYSTATE światowego lidera w produkcji karabinków pneumatycznych PCP, firmy mającej prawie trzydziestoletnią tradycję w wytwarzaniu wiatrówek.

Zachowaj tę instrukcję, przez cały okres użytkowania karabinka. Zawiera ona ważne dane dotyczące twojej wiatrówki, niezbędne do długoletniego i bezawaryjnego użytkowania sprzętu.

Aktualne informacje o firmie DAYSTATE, dostępnych Karabinkach i akcesoriach można pobrać za strony firmowej www.daystate.co.uk oraz portalu salonu broni KOLTER www.broni.pl

<i>Dane twojego karabinka:</i>	
model	
moc	
ciśnienie zasobnika	
kaliber	
nr seryjny	

> BEZPIECZEŃSTWO

Aby unikać wypadków należy stosować się do następujących wskazówek:

1. Zawsze traktuj broń jak naładowaną, sprawną i gotową do strzału. Nie zgaduj, nie ryzykuj, zawsze zaczynaj kontakt z bronią od sprawdzenia, czy jest nabita.
2. Zawsze kieruj lufę w bezpieczne miejsce. Nigdy nie kieruj bronią tam, gdzie nie chcesz strzelać.
3. Nigdy nie kładź palca na spuście jeżeli nie chcesz strzelać. Zawsze przenoś zabezpieczoną.
4. Nigdy nie baw się bronią.
5. Nigdy nie zostawiaj broni bez dozoru. Zawsze trzymaj broń w miejscu zabezpieczonym przed kradzieżą, z dala od dzieci.
6. Zawsze utrzymuj broń w czystości i dobrym stanie technicznym.
7. Używaj tylko amunicji przeznaczonej do danego typu broni. Bardzo starannie sprawdzaj amunicję przeznaczoną do strzelania. Nie używaj śrutów pogiętych, z zadziorami, brudnych.
8. Gwarancja nie obejmuje napraw broni uszkodzonej przez osoby niepowołane dokonujące wcześniej jakichkolwiek przeróbek. Producent nie odpowiada także za szkody powstałe w wyniku nieumiejętnego obchodzenia się z bronią.
9. W przypadku jakichkolwiek wątpliwości skontaktuj się ze sprzedawcą

> ZABEZPIECZANIE I ODBEZPIECZANIE

Karabinki posiadają bezpiecznik umieszczony z tyłu zasobnika powietrza. Odbezpieczanie karabinka następuje poprzez jego przesunięcie do góry. Stan odbezpieczony (FIRE) jest sygnalizowany przez czerwoną kropkę. Stan zabezpieczony (SAFE) jest sygnalizowany przez widoczną zieloną kropkę po prawej stronie przetącznika.



Czerwony wskaźnik w **dolnej** pozycji (widoczna zielona kropka) – **Zabezpieczony**

Czerwony wskaźnik w **górnej** pozycji (widoczna czerwona kropka) – **Odbezpieczony**

> NAPEŁNIANIE ZASOBNIKA POWIETRZA

Aby napęłnić zasobnik twojej wiatrówki z butli ze sprężonym powietrzem np. butli nurkowej, niezbędne jest posiadanie zestawu do ładowania. Zestaw ten winien zawierać przewód ciśnieniowy zakończony szybkozłączką wraz z manometrem i odpowiedźnikiem. Niektóre butle (np. MDE) posiadają zintegrowany zestaw.



UWAGA! Przed ładowaniem sprawdź i zapamiętaj ciśnienie robocze zasobnika twojego karabinka! Za szkody powstałe w wyniku niestosowania się do zaleceń odpowiada użytkownik! Ładuj zasobnik zgodnie z pięcioma poniższymi krokami, zwracając szczególną uwagę na kolejność ich wykonywania!

1. Zdejmij zabezpieczenie (zaślepke) z pod spodu karabinka i przyłącz szybkozłączkę, upewniając się, że szybkozłączka jest wciśnięta do końca i że złącze jest szczelne.
2. Sprawdź, czy zestaw jest dobrze wkręcony w zawór butli ze sprężonym powietrzem i czy śruba odpowiedźnika jest dokręcona, bardzo powoli odkręć zawór źródła, z tą chwilą zasobnik zacznie się napęłniać.
3. Napęłnij zasobnik ciśnieniem roboczym podanym na grzbiecie lufy oraz na karteczce przyklepionej do każdego nowego karabinka. Gdy wskazanie manometru osiągnie dane ciśnienie zamknij zawór źródła. Odczekaj kilka minut na ustabilizowanie się ciśnienia i ostygnięcie zasobnika, po czym ewentualnie uzupełnij ciśnienie w zasobniku.

***Optymalna prędkość napełniania wynosi
od 20 do 40 Bar na minutę.***

4. Otwórz odpowietrznik w celu odpowietrzenia zestawu do ładowania
5. Odtłącz szybkozłączkę.

> POMPKI RĘCZNE

Ten sposób napełniania należy do najtańszych. W porównaniu do butli nurkowych, i podobnych zbiorników nie zapewnia on jednak najwyższej jakości powietrza bez wilgoci i drobinek kurzu. Jeżeli regularnie korzystasz z pompki należy uważać na kondensującą się wewnątrz pompki wodę, która może być wtłoczona do karabinka, należy napełniać zasobnik w środowisku wolnym od kurzu lub z użyciem specjalnego filtra. Zwracaj również uwagę na wskazania instrukcji producenta pompki.

> ŁADOWANIE KARABINKA

— W WERSJI DZIESIĘCIOSTRAŁOWEJ (Z MAGAZYNKIEM):

***Pamiętaj o kierowaniu wylotu lufy
zawsze w bezpieczną stronę!***

1. Zarygluj karabinek (dźwignia zamka w dół)
2. Przekręć dźwignię zamka o 45° do góry i odciągnij do tyłu. W tym momencie poczujesz opór sprężyny, który trzeba pokonać cofając dźwignię do oporu. Po przesunięciu dźwigni zamka do tyłu należy ją zwolnić i pozostawić w punkcie o lekkim, wyczuwalnym oporze. Takie umiejscowienie dźwigni pozwoli na wyjęcie magazynka z lewej strony.
3. Teraz umieść śrut w dużym otworze załadowczym magazynka, upewniając się, że śrut poprawnie ułożył się w swojej komorze. Obracaj bębenek przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, po każdym „kliknięciu” załaduj kolejny śrut, aż do dziesięciu sztuk.
4. Zainstaluj ponownie magazynek i zarygluj karabinek.



Karabinek jest teraz załadowany!

5. Odbezpiecz karabinek, broń jest gotowa do strzału.
6. Aby oddać kolejny strzał, unieś dźwignię zamka o 45° do góry i odciągnij do tyłu. Na ostatnim etapie ruchu dźwigni poczujesz opór sprężyny, wtedy magazynek obróci się ustawiając kolejny śrut w pozycji gotowej do załadowania. Zarygluj dźwignię, a śrut zostanie wprowadzony do lufy.
7. Po opróżnieniu magazynka, na jego lewej stronie będzie widoczny punkt, oznaczający konieczność ponownego naładowania magazynka

W czasie użytkowania magazynka trzeba się upewnić, że ulokowane w nim śruby z ukrytymi w jego obudowie łóbkami są dokręcone.

Istnieje opcja dostosowania obsługi magazynka (wyjmowania i wkładania) dla strzelców leworęcznych, w tym celu należy przemieścić bolec blokujący magazynka.

— ŁADOWANIE KARABINKA W OPCJI JEDNOSTRZAŁOWEJ:

***Pamiętaj o kierowaniu wylotu lufy
zawsze w bezpieczną stronę!***

1. Zarygluj karabinek (dźwignia zamka w dół)
2. Przekręć dźwignię zamka o 45° do góry i odciągnij do tyłu
3. Sprawdź stan śrutu i umieść go główką do przodu w kanalikach ładowniczym
4. Przesuń dźwignię zamka w przód a potem przekręć w dół, (z powrotem o 45°) tak aby zaryglować karabinek

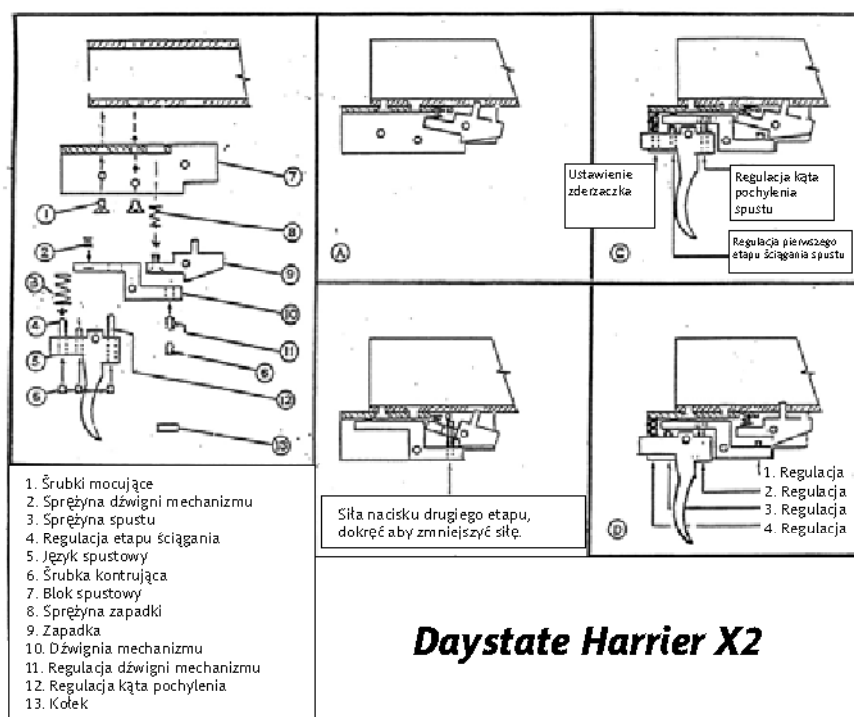


Karabinek jest teraz załadowany!

Po odbezpieczeniu broni, jest ona gotowa do strzału.

> REGULACJA SPUSTU

Mechaniczny spust dwustopniowy (modele HarrierX)



Modele HarrierX2 dysponują systemem mechanicznej regulacji spustu, na cztery różne sposoby:

1. Regulacja siły nacisku drugiego stopnia spustu (strzał)
2. Ustawienie kąta pochylenia języka spustowego
3. Ustawienie pierwszego stopnia (etapu) ściągania spustu - przed strzałem
4. Ustawienie etapu ściągania spustu po strzale

Poszczególne regulacje dokonywane są niezależnie od siebie.

Uwaga! Aby wyregulować spust zalecamy demontaż łoża od reszty karabinka. Poniżej opisane są funkcje poszczególnych śrubek regulacyjnych oznaczonych odpowiednim numerem na rysunku. Wszystkie śrubki regulacyjne posiadają nakrętki kontruujące które należy poluzować, w celu dokonania ustawień.

1. Regulacja siły nacisku drugiego stopnia spustu (strzał).

Aby zwiększyć siłę nacisku, potrzebną do oddania strzału, obróć śrubkę regulacyjną ruchem przeciwnym do ruchu wskazówek zegara. Aby go zmniejszyć, obróć śrubkę regulacyjną w przeciwnym kierunku. **Ważne!** Zbyt duży obrót w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara spowoduje że kurek nie będzie się prawidłowo napinał.

2. Ustawienie kąta pochylenia języka spustowego

Ta śrubka umożliwi dostosowanie kąta pochylenia języka spustowego zgodnie z własnymi preferencjami. Ustawienie fabryczne wynosi około 90°.

3. Ustawienie pierwszego stopnia (etapu) ściągania spustu - przed strzałem.

Obrót tej śrubki zgodnie z ruchem wskazówek zegara, skróci jałowy etap ściągania spustu, a obrót w przeciwnym kierunku spowoduje wydłużenie jałowego etapu ściągania spustu

4. Ustawienie etapu ściągania spustu po strzale.

Obrót tej śrubki zgodnie z ruchem wskazówek zegara, skróci etap ściągania spustu, a obrót w przeciwnym kierunku spowoduje wydłużenie etapu ściągania spustu po oddaniu strzału.

Fabrycznie, jałowy etap ściągania spustu po strzale jest ustawiony na najmniejszą wartość.

Uwaga! Zbyt duży obrót tej śrubki w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara uniemożliwi oddanie strzału.

> ZALECANE CZYNNOŚCI KONSERWACYJNE

Twój karabinek **DAYSTATE** został zaprojektowany tak aby służyć ci przez wiele lat. W celu osiągnięcia jak najdłuższego okresu użytkowania, wskazane jest aby nie lekceważyć poniższych zaleceń. Regularna konserwacja zapewni długie, bezproblemowe użytkowanie oraz zapewni celność i wysokie osiągi. W tym celu najlepiej udać się do autoryzowanego punktu, aby przeprowadzić przegląd techniczny w następujących odstępach czasowych:

HarrierX	co 3 lata
CR X, MK3 RT, MK3 FT	co 2 lata

Zasobnik na sprężone powietrze

Stalowy zasobnik ciśnieniowy musi być zawsze utrzymywany w dobrym stanie. Jeżeli wystąpi którekolwiek z następujących uszkodzeń: wgniecenia, rdzewienie, wystawienie na ekstremalne temperatury (gorąco lub zimno) lub inne, wtedy należy przeprowadzić test ciśnieniowy w autoryzowanym punkcie. Co 15 lat należy przeprowadzić okresową inspekcję oraz test ciśnieniowy.

Jeżeli zamierzasz pozostawić broń na jakiś okres czasu, sugerujemy, aby w zasobniku powietrza było trochę ciśnienia. To zabezpieczy podzespoły przed wilgocią oraz pomoże w zachowaniu uszczelek w dobrym stanie.

Łoże z drewna orzechowego

Łoże jest podwójnie lakierowane wysokiej klasy lakierem, i powinno być okresowo polewane odpowiednim woskiem do mebli. W przypadku miejscowego uszkodzenia nie ma potrzeby demontażu łoża. Można samodzielnie obrobić to miejsce odpowiednimi środkami (papier ścierny, piaskowanie, wełna stalowa) a następnie pokryć lakierem.

Łoże z drewna bukowego

Wszystkie łoża bukowe są wykończone lakierem, który nieco pociemnia ostateczny wygląd. W przypadku usunięcia lakieru, uwidoczni się jaśniejszy kolor drewna bukowego. Wszystkie ewentualne uszkodzenia można usunąć w ten sam sposób, jak łoża z drewna orzechowego.

Zewnętrzne części metalowe

Elementy metalowe są oksydowane (mat lub połysk) lub chromowane. Części aluminiowe są anodyzowane. Zaleca się stosowanie syntetycznych lub silikonowych środków konserwujących. Po każdym użyciu należy nanieść odrobinę w/w środka konserwującego, na miękką szmatkę i przetrzeć wszystkie zewnętrzne części metalowe, tak aby równomiernie rozprzecznić cienką warstwę środka. Szczególnie starannie i często należy konserwować części oksydowane na połysk, a w szczególności zasob-

nik powietrza! Nie należy używać środków które zawierają składnik zwalczający rdzę (np. WD-40 itp.).

Smarowanie

Kanalik w którym porusza się zamek powinien być co jakiś czas natłuszczany małą ilością lekkiego smaru. Należy zwracać uwagę aby środek smarujący nie przedostał się na wkładkę jednostrzałową, lub w inne miejsca, przez które mógłby się dostać do lufy. Nigdy nie smaruj żadnych wewnętrznych mechanizmów, takich jak: bójnik, zaworek, lub szybkozłaczka do ładowania.

> WARUNKI GWARANCJI

UWAGA! W przypadku posługiwania się urządzeniem pneumatycznym niezgodnie z jej przeznaczeniem, producent nie bierze odpowiedzialności za ewentualne szkody, obrażenia, uszkodzenia broni lub obrażenia użytkownika. Tym samym wszelkie pretensje, prawa czy roszczenia reklamacyjne natychmiast wygasają!

1. Producent udziela gwarancji na okres 12 miesięcy od daty zakupu.
2. **Bez wypełnionej poprawnie i ostemplowanej karty gwarancyjnej producent nie będzie uwzględniał reklamacji.**
3. Producent i Importer zapewnia dobrą jakość i sprawne działanie sprzętu na prawach gwarancji, na który wydana jest niniejsza karta gwarancyjna.
4. Wady lub uszkodzenia sprzętu ujawnione w okresie gwarancji będą usuwane bezpłatnie do 30 dni od dostarczenia sprzętu do serwisu gwarancyjnego.
5. Kupujący przy odbiorze sprzętu zobowiązany jest sprawdzić jego kompletny stan, działanie itp.
6. Adres serwisu gwarancyjnego znajduje się na karcie gwarancyjnej.
7. Okres gwarancji ulega przedłużeniu o czas trwania naprawy liczony od dnia dostarczenia sprzętu do punktu napraw do dnia wyznaczonego terminu jej wykonania.
8. Nabywcy przysługuje prawo wymiany sprzętu na nowy lub zwrot gotówki w przypadku, gdy w okresie gwarancji nastąpi konieczność dokonania 3 napraw /tych samych uszkodzeń/ a sprzęt nadal wykazuje wady uniemożliwiające eksploatację zgodną z przeznaczeniem.
9. Pojęcie naprawa nie obejmuje czynności przewidzianych w instrukcji obsługi do wykonania których zobowiązany jest użytkownik we własnym zakresie:
 - regulacja przyrządów celowniczych
 - czynności konserwacyjne
 - dokręcanie poluzowanych śrub mocujących, znajdujących się na zewnątrz pistoletu – reklamacja taka nie będzie uwzględniana.
10. Sposób i zakres naprawy ustala udzielający gwarancji.

11. Gwarancją nie są objęte uszkodzenia sprzętu powstałe na skutek niewłaściwego lub niezgodnego z instrukcją użytkowania, przechowywania, konserwacji, transportu, samowolnego naprawiania lub przeróbek pistoletu oraz dodatkowo wszelkie uszkodzenia mechaniczne.
12. Powyższe przyczyny oraz dokonanie naprawy przez osoby nieuprawnione mogą spowodować utratę gwarancji.
13. Gwarancją nie są objęte uszkodzenia wynikające z działania siły wyższej jak zjawiska atmosferyczne, powódzie, pożary itp.
14. Gwarancja na sprzedany towar konsumpcyjny nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z niezgodności towaru z umową.
15. Gwarancja na sprzedany towar konsumpcyjny nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z niezgodności towaru z umową.
16. Reklamacje dot. niekompletnego wyposażenia nie będą uznawane.

***Wszelkie próby ingerencji mechanicznej są zabronione
i mogą pociągnąć za sobą konsekwencje prawne!***

Warunki dostarczania przesyłek reklamacyjnych do serwisu:

1. Obowiązek dostarczenia reklamowanego towaru do serwisu spoczywa na kliencie.
2. W przesyłce konieczne znaleźć się musi:
 - opis uszkodzenia,
 - oryginalna karta gwarancyjna z datą sprzedaży oraz pieczęcią firmową,
 - dokładny adres nadawcy wraz z numerem telefonu.
3. Przesyłka powinna być odpowiednio zabezpieczona na czas transportu (wysyłki). W przypadku stwierdzenia uszkodzenia przesyłki reklamację należy zgłaszać u kuriera lub w Urzędzie Pocztowym, w którym przesyłka była nadana.
4. W przypadku braku opisu usterki towar nie będzie przekazywany do serwisu.
5. W przypadku braku karty gwarancyjnej towar zostanie naprawiony odpłatnie.
6. Nie odpowiadamy za uszkodzenia towaru powstałe na skutek nieodpowiedniego zabezpieczenia towaru na czas transportu.
6. Przesyłki wysyłane **na koszt odbiorcy** nie będą odbierane.
7. Produkt sprawny technicznie przysłany do serwisu w celu naprawy (jako niesprawny) zostaje odesłany na koszt nadawcy z doliczeniem kosztów przeglądu.
8. Przy uzasadnionej reklamacji towar po naprawie gwarancyjnej wysyłany jest kurierem *DHL-Servisco* na koszt firmy *Kolter*.

akceptuję powyższe warunki:

czytelny podpis klienta:

> KARTA GWARANCYJNA

Data przyjęcia	Data wydania	Rodzaj uszkodzenia	Pieczętka serwisu

Model pistoletu/karabinka:

Numer fabryczny:

data sprzedaży:

podpis sprzedawcy i pieczętka sklepu:



42-200 Częstochowa
ul. Kopernika 2
tel. (0-34) 366-43-66